Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►**B**

WSPÓLNE DZIAŁANIE RADY 2005/797/WPZiB

z dnia 14 listopada 2005 r.

w sprawie Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich

(Dz.U. L 300 z 17.11.2005, str. 65)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►**M1**	Wspólne działanie Rady 2007/806/WPZiB z dnia 6 grudnia 2007 r.	L 323	50	8.12.2007

▼B

WSPÓLNE DZIAŁANIE RADY 2005/797/WPZiB

z dnia 14 listopada 2005 r.

w sprawie Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 14 oraz art. 25 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Unia Europejska, będąc jedną ze stron Kwartetu Bliskowschodniego, zobowiązała się do udzielenia wsparcia i zapewnienia ułatwień we wprowadzaniu w życie tzw. mapy drogowej, określającej wzajemne działania rządu Izraela i władz palestyńskich w dziedzinie polityki, bezpieczeństwa, gospodarki, pomocy humanitarnej i rozwoju instytucjonalnego, które mają doprowadzić do powstania niezależnego, demokratycznego i trwałego państwa palestyńskiego współżyjącego w pokoju i bezpieczeństwie z Izraelem i pozostałymi sąsiadami.

(2) Rada Europejska obradująca w dniach 17–18 czerwca 2004 r. ponownie potwierdziła gotowość UE do udzielenia wsparcia władzom palestyńskim przy przejmowaniu odpowiedzialności za praworządność i porządek publiczny, a zwłaszcza przy zwiększaniu kompetencji policji cywilnej i organów ścigania.

(3) Dnia 20 kwietnia 2005 r. w drodze wymiany listów pomiędzy premierem Palestyny, Ahmedem Qurei, a Specjalnym Przedstawicielem UE ds. Bliskowschodniego Procesu Pokojowego Markiem Otte zostało oficjalnie ustanowione Biuro Unii Europejskiej ds. Koordynacji Wspierania Policji Palestyńskiej.

(4) Podczas posiedzenia Rady ds. Spraw Ogólnych i Stosunków Zewnętrznych, które odbyło się w dniu 18 lipca 2005 r., zostało ponowione zobowiązanie UE do udziału w działaniach zmierzających do rozwoju zdolności zapewnienia bezpieczeństwa przez palestyńską policję cywilną, we współpracy z reprezentującym USA Koordynatorem ds. Bezpieczeństwa. Rada zasadniczo osiągnęła także porozumienie w sprawie wsparcia UE dla palestyńskiej policji cywilnej, które powinno przyjąć formę misji Europejskiej Polityki Bezpieczeństwa i Obronnej bazującej na pracy Biura UE ds. Koordynacji Wspierania Policji Palestyńskiej, współpracującej ze wszystkimi zainteresowanymi stronami.

(5) Ustanowienie Biura UE ds. Koordynacji Wspierania Policji Palestyńskiej stanowi odzwierciedlenie ciągłej gotowości UE do wspierania władz palestyńskich w wypełnianiu zobowiązań wynikających z tzw. mapy drogowej, zwłaszcza w odniesieniu do „bezpieczeństwa” i „rozwoju instytucjonalnego”, w tym również w odniesieniu do procesu połączenia palestyńskich organizacji bezpieczeństwa w trzy grupy służb publicznych podlegających upoważnionemu palestyńskiemu ministrowi spraw wewnętrznych. Ponadto wsparcie przez UE palestyńskiej policji cywilnej ma na celu zwiększenie „bezpieczeństwa i ochrony” ludności palestyńskiej oraz pomoc w realizowaniu krajowego planu władz palestyńskich przewidującego umacnianie praworządności.

(6) W liście z dnia 25 października 2005 r. władze palestyńskie zwróciły się do UE z prośbą o rozpoczęcie tworzenia Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich (EUPOL COPPS).

▼B

(7) EUPOL COPPS stanowić będzie wartościowe uzupełnienie aktualnych działań międzynarodowych, jak również będzie rozwijać bieżące współdziałanie Wspólnoty Europejskiej i Państw Członkowskich. EUPOL COPPS będzie dążyć do zapewnienia spójności i koordynacji z działaniami Wspólnoty mającymi na celu rozwój kompetencji, zwłaszcza w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych.

(8) Pomoc UE będzie uzależniona od stopnia zaangażowania władz palestyńskich w reorganizację i reformę sił policyjnych oraz stopnia wsparcia tych działań. W fazie planowania zostanie ustanowiony stosowny mechanizm koordynacji i współpracy z właściwymi organami palestyńskimi, zapewniający ich zaangażowanie w tworzenie EUPOL COPPS i działania podejmowane po jej zakończeniu. Zostanie ustanowiony stosowny mechanizm koordynacji i współpracy z odpowiednimi organami izraelskimi zapewniający z ich strony wprowadzenie udogodnień dla działań podejmowanych przez EUPOL COPPS.

(9) EUPOL COPPS wpisze się w szeroki kontekst wysiłków społeczności międzynarodowej wspierających władze palestyńskie w przejmowaniu odpowiedzialności za praworządność i porządek publiczny, a w szczególności w zakresie zwiększenia zdolności policji cywilnej do egzekwowania prawa. Zostanie zapewniona ścisła współpraca pomiędzy EUPOL COPPS a innymi podmiotami międzynarodowymi udzielającymi wsparcia w dziedzinie bezpieczeństwa, w tym Koordynatorem ds. Bezpieczeństwa reprezentującym USA, jak również podmiotami udzielającymi wsparcia palestyńskiemu Ministerstwu Spraw Wewnętrznych.

(10) EUPOL COPPS będzie wykonywać swój mandat w sytuacji, w której istnieje zagrożenie dla praworządności i porządku publicznego, bezpieczeństwa i ochrony ludności oraz stabilności terytorium, która może szkodzić celom Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa określonym w art. 11 Traktatu.

(11) Zgodnie z wytycznymi opracowanymi podczas posiedzenia Rady Europejskiej w Nicei w dniach 7–9 grudnia 2000 r. niniejsze wspólne działanie powinno określać rolę Sekretarza Generalnego/Wysokiego Przedstawiciela, zgodnie z art. 18 i 26 Traktatu.

(12) Artykuł 14 ust. 1 Traktatu wymaga określenia kwoty referencyjnej dla całego okresu wprowadzania w życie wspólnego działania. Wskazanie kwot, które mają być finansowane z budżetu Wspólnoty, obrazuje wolę organu prawodawczego i jest uzależnione od dostępności przydzielonych środków w trakcie odpowiedniego roku budżetowego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE WSPÓLNE DZIAŁANIE:

Artykuł 1

Misja

1. Unia Europejska ustanawia niniejszym Misję Policyjną Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich, zwaną dalej Biurem Unii Europejskiej ds. Koordynacji Wspierania Policji Palestyńskiej (EUPOL COPPS), której faza operacyjna rozpocznie się najpóźniej dnia 1 stycznia 2006 r.

2. EUPOL COPPS działa zgodnie z zakresem zadań Misji określonym w art. 2.

▼B

Artykuł 2

Zakres zadań Misji

1. Celem EUPOL COPPS jest przyczynianie się do ustanowienia trwałych i skutecznych rozwiązań dotyczących sił policyjnych podlegających zwierzchnictwu palestyńskiemu, zgodnie z najwyższymi standardami międzynarodowymi, we współpracy z programami Wspólnoty dotyczącymi rozwoju instytucjonalnego, jak również zgodnie z innymi działaniami podejmowanymi na szczeblu międzynarodowym w obszarze bezpieczeństwa, w tym zgodnie z reformą wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych.

W tym celu EUPOL COPPS:

a) wspomaga palestyńską policję cywilną (PPC) we wdrażaniu programu rozwoju policji poprzez dostarczanie informacji i udzielanie jej pomocy, ze szczególnym uwzględnieniem wyższych urzędników na szczeblu okręgowym, centralnym i ministerialnym;

b) koordynuje i ułatwia pomoc UE i Państw Członkowskich oraz – w razie potrzeby – pomoc międzynarodową dla PPC;

c) doradza w kwestiach dotyczących policji związanych z wymiarem sprawiedliwości w sprawach karnych.

Artykuł 3

Czas trwania

Misja zostaje ustanowiona na okres trzech lat.

Artykuł 4

Przegląd

Liczebność personelu oraz zakres działania EUPOL COPPS będą mogły, w razie konieczności, zostać zmienione w ramach procesu przeglądu odbywającego się co sześć miesięcy, zgodnie z kryteriami oceny przewidzianymi w koncepcji operacji (CONOPS) i planie operacji (OPLAN) z uwzględnieniem rozwoju sytuacji.

Artykuł 5

Struktura

Przy wypełnianiu swojej misji EUPOL COPPS obejmuje następujące jednostki:

1) Szef Misji/Komendant Policji;

2) Sekcja Doradcza;

3) Sekcja ds. Koordynacji Programu;

4) Sekcja Administracyjna.

Struktura ta jest rozwijana w ramach CONOPS oraz OPLAN. CONOPS oraz OPLAN są zatwierdzane przez Radę.

▼M1

Artykuł 5a

Dowódca operacji cywilnej

1. Dyrektor ds. cywilnych zdolności planowania i prowadzenia operacji (CPCC) jest dowódcą operacji cywilnej dla EUPOL COPPS.

▼M1

2. Dowódca operacji cywilnej pod kontrolą polityczną i kierownictwem strategicznym KPiB oraz ogólnym zwierzchnictwem SG/WP sprawuje dowództwo i kontrolę nad EUPOL COPPS na poziomie strategicznym.

3. Dowódca operacji cywilnej zapewnia właściwe i skuteczne wykonywanie decyzji Rady, a także decyzji KPiB, m.in. przez wydawanie szefowi misji, stosownie do potrzeb, instrukcji na poziome strategicznym.

4. Cały oddelegowany personel pozostaje pod pełnym dowództwem krajowych organów wysyłającego państwa członkowskiego lub wysyłającej instytucji UE. Organy krajowe przekazują dowódcy operacji cywilnej kontrolę operacyjną (OPCON) nad swoim personelem, zespołami i jednostkami.

5. Dowódca operacji cywilnej ponosi całkowitą odpowiedzialność za zapewnienie należytego wywiązania się ze spoczywającego na UE obowiązku opieki.

6. Specjalny Przedstawiciel Unii Europejskiej (SPUE) i dowódca operacji cywilnej stosownie do potrzeb konsultują się ze sobą.

Artykuł 6

Szef misji

1. Szef misji przyjmuje odpowiedzialność za misję oraz sprawuje nad nią dowództwo i kontrolę w teatrze działań.

2. Szef misji sprawuje dowództwo i kontrolę nad personelem, zespołami i jednostkami z państw wnoszących wkład, zgodnie z zadaniami wyznaczonymi przez dowódcę operacji cywilnej, a także odpowiada za administrację i logistykę, m.in. za majątek, zasoby oraz informacje udostępnione misji.

3. Szef misji wydaje instrukcje całemu personelowi misji służące skutecznemu prowadzeniu misji EUPOL COPPS w teatrze działań, i odpowiada za koordynację bieżącego zarządzania misją zgodnie z wydanymi na poziomie strategicznym instrukcjami dowódcy operacji cywilnej.

4. Szef misji jest odpowiedzialny za wykonanie budżetu misji. W tym celu szef misji podpisuje z Komisją umowę.

5. Szef misji jest odpowiedzialny za nadzór dyscyplinarny nad personelem. Działania dyscyplinarne w odniesieniu do oddelegowanego personelu są podejmowane przez odpowiedni organ krajowy lub instytucję UE.

6. Szef misji reprezentuje EUPOL COPPS na miejscu prowadzenia operacji i dba o to, by działania misji były odpowiednio widoczne.

7. Szef misji w razie konieczności koordynuje działania z innymi podmiotami z UE na miejscu. Szef misji, nie naruszając struktury dowodzenia, przyjmuje od SPUE wskazówki polityczne dotyczące sytuacji na miejscu.

▼B

Artykuł 7

Faza planowania

1. W fazie planowania misji utworzony zostaje zespół planowania składający się z kierującego nim Szefa Misji/Komendanta Policji oraz z personelu niezbędnego do wykonywania funkcji wynikających z ustalonych potrzeb misji.

2. Priorytet procesu planowania stanowi przeprowadzenie wszechstronnej oceny ryzyka, która będzie w miarę potrzeb uaktualniana.

▼B

3. Zespół planowania sporządza OPLAN i opracowuje wszystkie narzędzia techniczne niezbędne do prowadzenia misji. W OPLAN uwzględniana jest wszechstronna ocena ryzyka oraz plan ochrony.

Artykuł 8

Personel EUPOL COPPS

1. Liczebność i kompetencje personelu EUPOL COPPS odpowiadają zakresowi zadań misji określonemu w art. 2 i strukturze określonej w art. 5.

2. Personel EUPOL COPPS jest oddelegowywany przez Państwa Członkowskie lub instytucje UE. Każde Państwo Członkowskie ponosi koszty związane z oddelegowanym przez siebie personelem EUPOL COPPS, włącznie z wynagrodzeniem, opieką medyczną, kosztami podróży na teren i z terenu prowadzenia misji oraz dodatkami innymi niż diety dzienne.

3. Personel międzynarodowy i miejscowy jest zatrudniany przez EUPOL COPPS na podstawie umów w zależności od potrzeb.

4. Państwa trzecie mogą w stosownych przypadkach również oddelegować personel do misji. Każde delegujące państwo trzecie ponosi koszty związane z oddelegowanym przez siebie personelem, w tym koszty wynagrodzenia, opieki medycznej, dodatków, ubezpieczenia od wysokiego ryzyka oraz koszty podróży na teren i z terenu misji.

▼M1

5. Wszyscy członkowie personelu wykonują swoje obowiązki i podejmują działania w interesie misji. Wszyscy członkowie personelu przestrzegają zasad i minimalnych norm bezpieczeństwa ustanowionych decyzją Rady 2001/264/WE z dnia 19 marca 2001 r. w sprawie przyjęcia przepisów Rady dotyczących bezpieczeństwa ([1]).

▼B

Artykuł 9

Status personelu EUPOL COPPS

1. O ile to konieczne, status personelu EUPOL COPPS, w tym odpowiednio przywileje, immunitety i inne gwarancje niezbędne do zakończenia tworzenia i sprawnego funkcjonowania EUPOL COPPS, jest przedmiotem umowy zawieranej zgodnie z procedurą określoną w art. 24 Traktatu. Wspierając Prezydencję, Sekretarz Generalny/Wysoki Przedstawiciel może prowadzić w jej imieniu negocjacje dotyczące takich uzgodnień.

2. Państwo Członkowskie lub instytucja UE, które oddelegowały członka personelu, są odpowiedzialne za wszelkie roszczenia związane z oddelegowaniem wysunięte przez tego członka personelu lub dotyczące go. Dane Państwo Członkowskie lub instytucja UE są odpowiedzialne za podejmowanie wszelkich działań prawnych przeciwko osobie oddelegowanej.

3. Warunki zatrudnienia oraz prawa i obowiązki personelu międzynarodowego i miejscowego są określone w umowach zawartych między Szefem Misji/Komendantem Policji a członkami personelu.

([1]) Dz.U. L 101 z 11.4.2001, str. 1. Decyzja zmieniona decyzją 2007/438/WE (Dz.U. L 164 z 26.6.2007, str. 24).

▼M1

Artykuł 10

Struktura dowodzenia

1. EUPOL COPPS, stanowiąc część operacji zarządzania kryzysowego, posiada jednolitą strukturę dowodzenia.

2. KPiB sprawuje w ramach odpowiedzialności Rady kontrolę polityczną i kierownictwo strategiczne nad EUPOL COPPS.

3. Dowódca operacji cywilnej, pod kontrolą polityczną i kierownictwem strategicznym KPiB oraz ogólnym zwierzchnictwem SG/WP, jest dowódcą EUPOL COPPS na poziomie strategicznym i jako taki wydaje instrukcje szefowi misji oraz służy mu doradztwem i wsparciem technicznym.

4. Dowódca operacji cywilnej składa sprawozdania Radzie za pośrednictwem SG/WP.

5. Szef misji sprawuje dowództwo i kontrolę nad EUPOL COPPS w teatrze działań i odpowiada bezpośrednio przed dowódcą operacji cywilnej.

Artykuł 11

Kontrola polityczna i kierownictwo strategiczne

1. KPiB sprawuje, w ramach odpowiedzialności Rady, kontrolę polityczną i kierownictwo strategiczne nad misją. Niniejszym Rada upoważnia KPiB do podejmowania w tym celu odpowiednich decyzji zgodnie z art. 25 Traktatu. Upoważnienie to obejmuje uprawnienia do mianowania szefa misji, na wniosek SG/WP, oraz do wprowadzania zmian w OPLAN. Obejmuje ono również uprawnienia do podejmowania dalszych decyzji w sprawie powoływania szefa misji. Uprawnienia do podejmowania decyzji w odniesieniu do celów i zakończenia misji nadal należą do Rady.

2. KPiB regularnie przedstawia Radzie sprawozdania.

3. KPiB regularnie otrzymuje, stosownie do potrzeb, sprawozdania od dowódcy operacji cywilnej i od szefa misji na tematy objęte zakresem ich odpowiedzialności.

▼B

Artykuł 12

Udział państw trzecich

1. Bez uszczerbku dla autonomii UE w podejmowaniu decyzji oraz jednolitych ram instytucjonalnych UE, państwa przystępujące są zapraszane, a państwa trzecie mogą być zapraszane do uczestnictwa w EUPOL COPPS z zastrzeżeniem, że ponoszą one koszty oddelegowania przez nie personelu, w tym koszty wynagrodzenia, opieki medycznej, dodatków, ubezpieczenia od wysokiego ryzyka oraz koszty podróży na teren i z terenu prowadzenia misji, a także, w odpowiednich przypadkach, wnoszą wkład do wydatków bieżących EUPOL COPPS.

2. Państwa trzecie uczestniczące w EUPOL COPPS mają te same prawa i obowiązki w odniesieniu do bieżącego zarządzania misją, jak Państwa Członkowskie UE biorące udział w misji.

3. Niniejszym Rada upoważnia KPB do podejmowania stosownych decyzji dotyczących akceptacji proponowanego uczestnictwa oraz do ustanowienia Komitetu Uczestników.

4. Szczegółowe uzgodnienia dotyczące udziału państw trzecich są przedmiotem umowy zawieranej zgodnie z procedurami określonymi w art. 24 Traktatu. Wspierając Prezydencję, Sekretarz Generalny/ Wysoki Przedstawiciel może w jej imieniu prowadzić negocjacje doty-

▼B

cząc takich uzgodnień. W przypadku gdy UE i państwo trzecie zawarły umowę określającą zasady ramowe udziału tego państwa trzeciego w operacjach zarządzania kryzysami prowadzonych przez UE, postanowienia umowy mają zastosowanie w odniesieniu do EUPOL COPPS.

▼M1

Artykuł 13

Bezpieczeństwo

1. Dowódca operacji cywilnej kieruje planowaniem przez szefa misji środków bezpieczeństwa dla EUPOL COPPS i zapewnia ich właściwe i skuteczne wykonywanie zgodnie z art. 5a i 10, w koordynacji z Biurem Bezpieczeństwa Rady.

2. Szef misji jest odpowiedzialny za bezpieczeństwo operacji i za zapewnienie przestrzegania minimalnych wymogów bezpieczeństwa zgodnie z polityką UE dotyczącą bezpieczeństwa personelu rozmieszczonego poza terytorium UE w ramach zadań operacyjnych na mocy postanowień tytułu V Traktatu i dokumentów uzupełniających.

3. Szef misji jest wspierany przez funkcjonariusza ds. bezpieczeństwa misji (MSO), który podlega szefowi misji i pozostaje również w ścisłych stosunkach służbowych z Biurem Bezpieczeństwa Rady.

4. Przed objęciem swoich funkcji personel EUPOL COPPS uczestniczy w obowiązkowym szkoleniu w zakresie bezpieczeństwa, zgodnie z OPLAN. Personel uczestniczy również w regularnie organizowanych przez MSO szkoleniach aktualizujących w teatrze działań.

▼B

Artykuł 14

Uzgodnienia finansowe

1. Kwota referencyjna przewidziana na pokrycie wydatków związanych z misją wynosi 2,5 miliona EUR na rok 2005 oraz 3,6 miliona EUR na rok 2006.

2. Decyzja w sprawie ostatecznego budżetu EUPOL COPPS na lata 2006, 2007 i 2008 jest podejmowana corocznie przez Radę.

3. Wydatkami pokrywanymi w ramach kwoty określonej w ust. 1 zarządza się zgodnie z procedurami i zasadami mającymi zastosowanie do budżetu ogólnego UE, z zastrzeżeniem, że jakiekolwiek finansowanie wstępne nie pozostaje własnością Wspólnoty. Podmioty z państw trzecich wnoszących wkład finansowy w działalność misji, stron przyjmujących oraz – jeżeli jest to wymagane ze względu na potrzeby operacyjne misji – państw sąsiadujących mają prawo do udziału w przetargach.

4. Szef Misji/Komendant Policji w pełni podlega Komisji i jest przez nią nadzorowany w odniesieniu do działań podjętych w ramach zawartej z nim umowy.

5. Uzgodnienia finansowe uwzględniają wymogi operacyjne EUPOL COPPS, w tym kompatybilność sprzętu i współdziałanie jej zespołów.

6. Wydatki kwalifikują się do pokrycia od dnia wejścia w życie niniejszego wspólnego działania.

Artykuł 15

Działanie wspólnotowe

1. Rada i Komisja zapewniają, zgodnie ze swoimi odpowiednimi kompetencjami, spójność pomiędzy wdrożeniem niniejszego wspólnego działania a innymi zewnętrznymi działaniami Wspólnoty, zgodnie

▼B

z akapitem 2 art. 3 Traktatu. Rada i Komisja współpracują na rzecz osiągnięcia tego celu.

2. Konieczne uzgodnienia koordynacyjne są wprowadzane, odpowiednio, na terytorium misji oraz w Brukseli.

Artykuł 16

Udostępnianie informacji niejawnych

1. Sekretarz Generalny/Wysoki Przedstawiciel jest upoważniony do udostępniania państwom trzecim stowarzyszonym z niniejszym wspólnym działaniem, w stosownych przypadkach i zgodnie z wymogami operacyjnymi misji, informacji i dokumentów niejawnych UE sporządzonych do celów Misji, objętych klauzulą do poziomu „RESTREINT UE", zgodnie z przepisami Rady dotyczącymi bezpieczeństwa.

2. W przypadku szczególnej i natychmiastowej potrzeby operacyjnej Sekretarz Generalny/Wysoki Przedstawiciel jest również upoważniony do udostępnienia miejscowym władzom informacji i dokumentów niejawnych UE powstałych do celów misji, objętych klauzulą do poziomu „RESTREINT UE", zgodnie z przepisami Rady dotyczącymi bezpieczeństwa. We wszelkich innych przypadkach takie informacje i dokumenty są udostępniane władzom lokalnym zgodnie z procedurami właściwymi dla poziomu ich współpracy z UE.

3. Sekretarz Generalny/Wysoki Przedstawiciel jest upoważniony do udostępniania państwom trzecim stowarzyszonym z niniejszym wspólnym działaniem oraz władzom lokalnym dokumentów jawnych UE związanych z treścią obrad Rady w odniesieniu do misji objętych tajemnicą zawodową na podstawie art. 6 ust. 1 regulaminu Rady ([1]).

▼M1

Artykuł 16a

Monitorowanie wydarzeń

Komórka monitorująca obejmuje swoim działaniem EUPOL COPPS.

▼B

Artykuł 17

Wejście w życie

Niniejsze wspólne działanie wchodzi w życie w dniu jego przyjęcia.

Wygasa ono w dniu 31 grudnia 2008 r.

Artykuł 18

Publikacja

Niniejsze wspólne działanie zostaje opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

▼M1

Decyzje KPiB podejmowane na podstawie art. 11 ust. 1 w sprawie mianowania szefa misji są również publikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

([1]) Decyzja Rady 2004/338/WE, Euratom z dnia 22 marca 2004 r. w sprawie przyjęcia regulaminu Rady (Dz.U. L 106 z 15.4.2004, str. 22). Decyzja zmieniona decyzją 2004/701/WE, Euratom (Dz.U. L 319 z 20.10.2004, str. 15).